

**Zeitschrift:** Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift  
**Herausgeber:** Pestalozzigesellschaft Zürich  
**Band:** 38 (1934-1935)  
**Heft:** 6

**Buchbesprechung:** Märchen aus dem Bündnerland [Gian Bundi, Alois Carigiet]

**Autor:** [s.n.]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Vom Büchertisch.

Märchen aus dem Bündnerland. Nach dem Rätoromanischen erzählt von Gian Bundi. Mit Bildern von Alois Garigiet. Verlag Helbing u. Lichtenhahn, Basel. Preis gebunden Fr. 6.—.

Was im Quellgebiet des Rheines die Bündnertanen rauschen, und im Engadin die Wasser des Inn murmeln: lautere, ursprüngliche Volkspoesie, ist auf Veranlassung der schweizerischen Gesellschaft für Volkskunde von der liebevollen Hand Gian Bundis gesammelt, gesichtet und in deutscher Sprache unserer schweizerischen Jugend nun zugänglich gemacht worden. Aber nicht nur die Jugend wird an diesen farbenfrohen Märchen ihre reine Freude haben, sondern auch alle die Erwachsenen, die sich irgendwo im

Innersten noch ihre Kinderseele bewahrt haben. — Viele dieser Märchen sind der Erzählung kundiger Frauen nachgeschrieben worden; um ihnen den Charakter der Tradition von Mund zu Mund zu erhalten, hat der Übersetzer das Ziel vor Augen gehabt, nicht geschriebenes, sondern gesprochenes Wort zu geben. So haben sie alle die ursprüngliche, unverfälschte Art echten Volkstums bewahrt, und das stattliche Buch ist wirklich das geworden, was dem Bearbeiter und der herausgebenden Gesellschaft vorgeschwebt hat: ein schweizerisches Volksbuch im wahren Sinne des Wortes. Es wird nicht nur in der rätischen Heimat, sondern überall im ganzen Schweizerlande herum jung und alt viel Freude bringen, und sei als wertvolles bodenständiges schweizerisches Festgeschenk angelegentlich empfohlen.

## Den richtigen Weg

um gesunde und starke Nerven zu erhalten, zeigt Ihnen die goldene Regel:  
3 mal täglich



# ELCHINA

Orig.-Flasche Fr. 3.75, Orig.-Doppelfl. Fr. 6.25  
Kurpackung Fr. 20.—



## Bücher echter Schweizerart für die Jugend

„Goldene Zeit“, Gedichte, Idyllen, Geschichten und Szenen in Schriftsprache und Mundart von Ed. Schönenberger. Preis gebunden Fr. 5.—.

Wie ein Gruß aus schönerer, gemütvollerer Zeit bringen die Prosastücke und Dichtungen Schönenbergers an unser Herz.

„Chindfündi“, Sprüchli, Gidichtli, Gschichtli und Stückli in Schriftsprache und Mundart von Ernst Gschmann. Preis gebunden Fr. 5.—.

Ein prächtiges Kinderbuch! Die kleinen Gedichte eignen sich trefflich zum Auffagen. Die jungen Theatralen werden jubelnd nach den allerliebsten Szenen greifen, die zu Hause, in der Schule und bei mancherlei festlichen Anlässen gespielt werden können.

„Scharündus“, Versli für die Chline von Rudolf Hägnli. 2. Auflage. Preis gebunden Fr. 3.—.

Rudolf Hägnlis Versli umfassen das gesamte Kindesleben. Es muss für Mütter und Kinderfreunde eine Herzensfreude sein, diese Sprüchlein den Kleinen vorzulesen, darum hat das Büchlein so großen Anklang gefunden.

**Verlag Müller, Werder & Co., Zürich**

## Blindenheim für Männer

TEL. 36.993 Zürich 4 ST. JAKOBSTR. 7  
beim Stauffacher

Sessel-Flechterei  
Korb- und Bürstenfabrikation

**Wir haben keine Hausierer**

## Abonnements

nimmt entgegen die Expedition dieser Zeitschrift, Müller, Werder & Co., Wolfbachstr. 19, Zürich.

## So viele Frauen

und Töchter fühlen sich schwach und matt, leiden an dem abzehrenden Weißfuß. Eine Kur mit den hochalpinen Frauentropfen (Schutzmarke Rophaien) hilft rasch und sicher und Sie werden sich bald wieder jung und arbeitsfroh fühlen. Prompt Postversand in Flaschen zu Fr. 2.75, Kurflaschen 6.75, durch das Kräuterhaus Rophaien Brunnen 36

„Chindfündi, los zu e“, Bürdittschli Gschichtli und Versli für die Chline von Clara Carpentier, Kindergärtnerin. Preis gebunden Fr. 4.—.

In diesem Bändchen bespricht eine erfahrene Kindergärtnerin dem kindlichen Aufschauungstreis angepaßte Geschehnisse und Erfahrungen mit ihren Kleinen in kurzen, unterhaltenden, belehrenden und erzieherischen Geschichtlein. Eine leicht verständliche Darstellungsweise, eine urig, unverfälschte Mundart, ein drolliger Humor kommen in den rhythmisch frischen Versli zum Ausdruck. Treuherzige Illustrationen beleben den Inhalt.

„Freudi“, Versli, Gschichtli und Gsprächli von Jacob Bersinger. Preis gebunden Fr. 4.—.

Das hübsch illustrierte Kinderbuch ist dem kindlichen Empfinden durchaus angepaßt. In herzlicher Weise erzählt er Grinnerungen aus der eigenen Jugend, läßt die Kleinen in muntern Dialogen „Dotterlis“, „Photographlis“ und „Masiererlis“ spielen und berichtet in launigen Versen von den Leiden und Freuden der Kinderherzen.